



www.umgdy.gov.pl

# URZĄD MORSKI W GDYNI



Fundusze Europejskie  
Infrastruktura i Środowisko



Rzeczpospolita  
Polska

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



Gdynia, dnia 11.02.2021 r.

Poz. rejestru: **ZP.371.50.2020.AW**

## WYJAŚNIENIA TREŚCI SIWZ / ZMIANA SIWZ

**Dotyczy:** postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „**Oznakowanie nawigacyjne toru podejściowego wewnętrznego (do Portu Północnego w Gdańsku) i obrotnicy**”.

W związku z otrzymaniem w dniach 05.01.2021 r., 07.01.2021 r. i 12.01.2021 r. wniosków od Wykonawców o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, Zamawiający działając w trybie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019, poz. 1843 z późn. zm.), przedstawia treść przesłanych zapytań wraz z wyjaśnieniami:

### **Pytanie nr 1**

Czy Zamawiający potwierdza, że zgodnie z projektem 441/2014/H-8-9 (Opis techniczny pkt 5.1 i Rysunek 1), a także projektem 441/2017/H-8.3p (Rysunek 1) dla pławy PM4/2017 wymaga wyposażenia każdej z tych pław w dwie latarnie nawigacyjne montowane jedna nad drugą?

### **Odpowiedź nr 1**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga zamontowania na pławie PM4/2017 jednej latarni nawigacyjnej.

### **Pytanie nr 2**

Czy Zamawiający dla unifikacji oznakowania wymaga wyposażenia pław PM4/2017 będących przedmiotem zamówienia w ten sam typ latarni nawigacyjnych, w które są wyposażone pozostałe pławy PM4/2017 od P-6 do P-20 na Torze Podejściowym do Portu Północnego?

### **Odpowiedź nr 2**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga zamontowania latarni nawigacyjnej o parametrach zgodnych z opisanymi w Dokumentacji i Załączniku nr 9 do SIWZ. Zamawiający nie wymaga wyposażenia pław w określony w pytaniu typ latarni, lecz dla zapewnienia jednorodności użytkowanego sprzętu oznakowania nawigacyjnego wskazane byłoby zastosowanie latarni nawigacyjnych VLB-44, a więc typ latarni zamontowanych na pławach Toru Podejściowego do Portu Północnego.

### **Pytanie nr 3**

Czy Zamawiający wymaga, aby na pławach PM4/2017 będących przedmiotem zamówienia zastosowane zostały latarnie nawigacyjne umożliwiające montaż nad nimi dodatkowego wyposażenia np. modułu GPS lub anteny bez przesłaniania soczewki?

**Odpowiedź nr 3**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga aby zewnętrzny moduł synchronizacji GPS z anteną nie przysłał soczewki latarni nawigacyjnej.

**Pytanie nr 4**

Czy Zamawiający wymaga, aby na pławach PM4/2017 będących przedmiotem zamówienia zastosowane zostały latarnie nawigacyjne umożliwiające montaż jednej latarni nad drugą bez przysyłania soczewki jakimikolwiek elementami konstrukcyjnymi (np. szprosami) w przypadku gdy stosowane będą dwie latarnie na każdej z pław?

**Odpowiedź nr 4**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga jednej latarni nawigacyjnej na każdej pławie.

**Pytanie nr 5**

Czy Zamawiający wymaga by latarnie nawigacyjne do zastosowań na pławach PM4/2017 miały możliwość zdalnego załączenia światła?

**Odpowiedź nr 5**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga aby latarnia nawigacyjna miała możliwość zdalnego załączania światła.

**Pytanie nr 6**

Czy Zamawiający wymaga aby latarnie nawigacyjne do zastosowań na pławach PM4/2017 miały włącznik zmierzchowy? Jeśli TAK to czy Zamawiający wymaga by włącznik zmierzchowy był integralną częścią korpusu latarni?

**Odpowiedź nr 6**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga aby latarnia nawigacyjna była wyposażona we włącznik zmierzchowy, który ma być integralną częścią korpusu latarni.

**Pytanie nr 7**

Czy Zamawiający wymaga by latarnia nawigacyjna była wyposażona w zintegrowany błyskacz wewnątrz korpusu latarni?

**Odpowiedź nr 7**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga aby latarnia nawigacyjna była wyposażona w zintegrowany błyskacz który będzie zamontowany wewnątrz korpusu latarni nawigacyjnej.

**Pytanie nr 8**

Czy Zamawiający wymaga by korpus latarni nawigacyjnych do zastosowań na pławach PM4/2017 wykonany był z aluminium do zastosowań morskich?

**Odpowiedź nr 8**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga aby korpus latarni nawigacyjnych był wykonany z odpornego na trudne warunki morskie tworzywa sztucznego lub z aluminium do zastosowań morskich. Jednocześnie Zamawiający wskazuje, że wszystkie materiały i urządzenia podlegać będą zatwierdzeniu przez Inżyniera Kontraktu.

**Pytanie nr 9**

Czy Zamawiający wymaga by soczewka latarni nawigacyjnych do zastosowań na pławach PM4/2017 wykonana była z akrylu?

**Odpowiedź nr 9**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga aby soczewka latarni nawigacyjnej była wykonana z akrylu odpornego na promieniowanie UV. Jednocześnie Zamawiający wskazuje, że wszystkie materiały i urządzenia podlegać będą zatwierdzeniu przez Inżyniera Kontraktu.

**Pytanie nr 10**

Czy Zamawiający wymaga by latarnie nawigacyjne do zastosowań na pławach PM4/2017 były programowalne przy pomocy pilota na podczerwień?

**Odpowiedź nr 10**

Zamawiający wyjaśnia, że wymaga aby latarnia nawigacyjna była programowalna przy pomocy pilota, a odbiornik zdalnego sterowania był integralną częścią korpusu latarni.

**Pytanie nr 11**

Czy Zamawiający wymaga by latarnie nawigacyjne do zastosowań na pławach PM4/2017 były wyposażone w automatyczną korekcję intensywności Schmidta Clausena?

**Odpowiedź nr 11**

Zamawiający wyjaśnia, że nie wymaga wyposażenia latarni w automatyczną korekcję intensywności Schmidta Clausena.

**Pytanie nr 12**

Czy Zamawiający wymaga by latarnie nawigacyjne do zastosowań na pławach PM4/2017 były zsynchronizowane z pozostałymi latarniami na pławach PM4/2017 na Torze Podejściowym do Portu Północnego?

**Odpowiedź nr 12**

Zamawiający wyjaśnia, że nie wymaga aby latarnie nawigacyjne zamontowane na pławach PM4/2017 były zsynchronizowane z pozostałymi latarniami nawigacyjnymi na Torze Podejściowym do Portu Północnego. Wymaganie synchronizacji świateł dotyczy znaków nawigacyjnych nowego toru wodnego i obrotnicy oraz nowych falochronów osłonowych.

**Pytanie nr 13**

Czy Zamawiający posiada już pozwolenie radiowe dla przedmiotowych stacji monitorujących SYMON II?

**Odpowiedź nr 13**

Zamawiający wyjaśnia, że uzyskanie pozwoleń radiowych należy do obowiązków Wykonawcy. Wykonawca w tym zakresie otrzyma od Zamawiającego odpowiednie upoważnienie.

**Pytanie nr 14**

Prosimy Zamawiającego o określenie wymaganej funkcjonalności dla stacji monitorujących SYMON II.

**Odpowiedź nr 14**

Zamawiający wyjaśnia, że wymagane parametry stacji monitorującej SYMON II opisane są w **Załączniku nr 13 do SIWZ**.

**Pytanie nr 15**

Zgodnie z OPZ, przedmiotem postępowania jest dostawa wraz z wystawieniem na pozycji 13 szt. pław nawigacyjnych.

Pozycje przedmiarowe 1 d. 1, 2 d. 1 zawierają pławy wraz z wyposażeniem.

W związku z powyższym pozycje przedmiarowe 6 d.3, 7 d. 3, 8 d. 3 dotyczą oznakowania usytuowanego na falochronach i nie dotyczą niniejszego postępowania. Prosimy o wykreślenie pozycji przedmiarowych.

**Odpowiedź nr 15**

Zamawiający wyjaśnia, że przedmiotem postępowania nie są znaki stałe na falochronach. W związku z tym Zamawiający dokonuje aktualizacji Załącznika nr 10 do SIWZ\_Przedmiar zastępując go **Załącznikiem 10\_Przedmiar\_AKTUALIZACJA**

**Pytanie nr 16**

Zgodnie z OPZ przedmiotem postępowania jest dostawa wraz z wystawieniem na pozycji 13 szt. pław nawigacyjnych.

Pozycje przedmiarowe 1 d. 1, 2 d. 1 zawierają pławy wraz z wyposażeniem.

Pozycje przedmiarowe 10 d. 4, 11 d. 4, 12 d. 4, 13 d. 4, 14 d. 4, 15 d. 4, 16 d. 4 dotyczą oznakowania usytuowanego na falochronach i nie dotyczą niniejszego postępowania.

Prosimy o wykreślenie pozycji przedmiarowych.

**Odpowiedź nr 16**

Zamawiający wyjaśnia, że przedmiotem postępowania nie są znaki stałe na falochronach. W związku z tym Zamawiający dokonuje aktualizacji Załącznika nr 10 do SIWZ\_Przedmiar zastępując go **Załącznikiem 10\_Przedmiar\_AKTUALIZACJA**

**Pytanie nr 17**

Prosimy o dopisanie pozycji przedmiarowych.

- wystawienie boi 13 szt.

- wykonanie atestów czystości dna w miejscu prowadzenia robót (OPZ pkt 6.0) 13 szt.

**Odpowiedź nr 17**

Zamawiający wyjaśnia, że dokonał aktualizacji Przedmiaru robót. Zaktualizowany Przedmiar robót, który stanowi załącznik do niniejszych wyjaśnień.

**Pytanie nr 18**

W związku z pytaniami 15, 16 i 17 powyżej prosimy o przedstawienie poprawionego przedmiaru robót, według którego sporządzony ma być kosztorys ofertowy (SIWZ dział X pkt 1.2).

**Odpowiedź nr 18**

Zamawiający wyjaśnia, że zaktualizował Załącznik nr 10 do SIWZ – Przedmiar zastępując go **Załącznikiem 10\_Przedmiar\_AKTUALIZACJA**

**Pytanie nr 19**

Czy w związku charakterem zamówienia: ROBOTY BUDOWLANE – Zamawiający wymaga ustanowienia kierownika robót, posiadającego wykształcenie wyższe techniczne budowlane oraz uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń w rozumieniu Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz wymagane ubezpieczenie.

**Odpowiedź nr 19**

Zamawiający wyjaśnia, że w związku charakterem zamówienia [roboty budowlane] roboty powinna prowadzić osoba legitymująca się uprawnieniami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych w rozumieniu Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie posiadająca również opłacone składki i ubezpieczenie.

**Pytanie nr 20**

Czy Zamawiający będzie wymagał procedury zatwierdzenia wniosków materiałowych na poszczególne elementy pławy (stal konstrukcyjna, śruby, powłoki antykorozyjne, akumulatory, kable, lampy itp.)

**Odpowiedź nr 20**

Zamawiający wyjaśnia, że na Kontrakcie obowiązywać będzie procedura dotycząca Wniosków Materiałowych i ich zatwierdzania. Zatwierdzanie obowiązywać będzie dla wszystkich materiałów i urządzeń.

### **Pytanie nr 21**

Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie paneli solarnych o innych gabarytach niż opisane w OPZ, przy zachowaniu wymaganych parametrów elektrycznych. Zmiana gabarytu ma na celu dopasowanie wymiaru paneli do konstrukcji pławy.

### **Odpowiedź nr 21**

Zamawiający wyjaśnia, że nie dopuszcza zastosowania paneli solarnych o innych gabarytach niż opisanych w Opisie przedmiotu zamówienia.

### **Pytanie nr 22**

Prosimy o zmianę ilości sztuk lamp z 7 na 14 w przedmiarze robót poz. 4 d.2.

Projekt pławy PM4/2017 „441-2017-H8.3p Pława PM4-2017” zgodnie z rysunkiem na stronie 11 z 20 pokazuje dwie lampy.

Prosimy o ujednoczenie opisu pławy PM4/2017 w zakresie lampy nawigacyjnej.

W tym samym projekcie, schemat elektryczny na stronie 9 z 20 pokazuje jedną lampę.

### **Odpowiedź nr 22**

Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z odpowiedzią na pytanie nr 4 wymaga zamontowania na każdej pławie PM4/2017 jednej latarni nawigacyjnej. W związku z tym podana w przedmiarze ilość lamp nawigacyjnych [7 sztuk] jest prawidłowa.

### **Pytanie nr 23**

Dokument OPZ w opisie pławy typ PSA1400 (strona 5 z 7 ppkt B) mówi o zastosowaniu lampy autonomicznej z wbudowanym akumulatorem i solarami (tego typu lampy nie wymagają podłączenia zewnętrznych solarów i akumulatorów).

Natomiast przedmiar robót pozycja 2 d.1 wspomina o wyposażeniu pławy w akumulatory i solary. Prosimy o spójne określenie wyposażenia pławy w zakresie lampy, akumulatorów i solarów oraz naniesienie odpowiednich poprawek do przedmiaru robót w pozycji 2 d.1

### **Odpowiedź nr 23**

Zamawiający wyjaśnia, że pławy typu PSA1400 mają zostać wyposażone w lampy autonomiczne zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia

## **ZMIANA SIWZ**

Zamawiający działając w trybie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.) zmienia dotychczasowe brzmienie SIWZ w następujący sposób:

- 1) **Poprzez zastąpienie Załącznika nr 09\_Opis Przedmiotu Zamówienia** nowym załącznikiem o tej samej nazwie stanowiącym załącznik do SIWZ - **Załącznik nr 09\_AKTUALIZACJA\_Opis Przedmiotu Zamówienia**
- 2) **Poprzez zastąpienie Załącznika nr 10\_Przedmiar** nowym załącznikiem o tej samej nazwie stanowiącym załącznik do SIWZ - **Załącznik nr 10\_Przedmiar\_AKTUALIZACJA**
- 3) **Poprzez zastąpienie Załącznika nr 12\_Wzór umowy** nowym załącznikiem o tej samej nazwie stanowiącym załącznik do SIWZ - **Załącznik nr 12\_Wzór Umowy\_AKTUALIZACJA**
- 4) **Poprzez wprowadzenie Załącznika nr 13\_Parametry SYMON II**

5) **poprzez zastąpienie dotychczasowego brzmienia pkt. X.10 SIWZ brzmieniem jak niżej:**

„10. Ofertę należy przesłać do Zamawiającego za pośrednictwem **operatora pocztowego lub kuriera lub złożyć osobiście** w zamkniętej kopercie opatrzonej nazwą i adresem wykonawcy oraz opisem:

**Oferta w postępowaniu przetargowym – „Oznakowanie nawigacyjne toru podejściowego wewnętrznego (do Portu Północnego w Gdańsku) i obrotnicy”  
nr sprawy: ZP.371.50.2020.AW**

**Otworzyć na jawnym otwarciu ofert w dniu 23.02.2021 r. o godz. 11.00”**

2) poprzez zastąpienie dotychczasowego brzmienia pkt. XI.1 SIWZ brzmieniem:

„1. Ofertę należy przesłać do Zamawiającego lub złożyć osobiście na adres: Urząd Morski w Gdyni, ul. Chrzanowskiego 10 w Gdyni – pok. nr 8 (kancelaria ogólna) **do dnia 23.02.2021 r., do godziny 10<sup>45</sup>** i zaadresować zgodnie z opisem przedstawionym w rozdziale X SIWZ.

3) poprzez zastąpienie dotychczasowego brzmienia pkt. XI.4 SIWZ brzmieniem:

„4. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego – pok. 39, w **dniu 23.02.2021 r., o godzinie 11<sup>00</sup>**”.

W zaistniałej sytuacji zagrożenia epidemicznego informujemy, że sesja otwarcia ofert w postępowaniu pn.: **„Oznakowanie nawigacyjne toru podejściowego wewnętrznego (do Portu Północnego w Gdańsku) i obrotnicy”** nastąpi w formie transmisji on-line. Transmisja rozpocznie się w dniu **23.02.2021 r. o godz. 11:00**.

Link do kanału: <https://www.youtube.com/channel/UCEz56jXsyB-p-e62gxMMLOQ>

W ocenie UZP transmisja on-line z otwarcia ofert w zaistniałej sytuacji zagrożenia epidemicznego w sposób wystarczający realizuje zasadę o której mowa w art. 86 ust. 2 Pzp. Przepis ten stanowi, że otwarcie ofert jest jawne i następuje bezpośrednio po upływie terminu do ich składania, z tym że dzień, w którym upływa termin składania ofert, jest dniem ich otwarcia. Tym samym brak możliwości fizycznej obecności zainteresowanych osób przy otwarciu ofert z jednoczesnym zapewnieniem transmisji online i podaniu uprzedniej informacji o transmisji - nie będzie stanowił naruszenia przepisów ustawy Pzp.

Ponadto Zamawiający działając w trybie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.) w zw. z art. 92 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Przepisy wprowadzające ustawę – Prawo zamówień publicznych (dz. U. 2019 poz. 2020 z późn. zm.) dokonuje zmiany SIWZ poprzez zastąpienie zapisów rozdz. XIX SIWZ „Pouczenie o środkach ochrony prawnej”, brzmieniem jak niżej:  
*Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy PZP (Dz. U. z 2019, poz. 2019 z późn. zm) jak dla postępowań poniżej*

kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy PZP (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.).

Wymagania dotyczące zasad promocji i oznakowania w programie POIiŚ 2014-2020 dostępne są pod niżej wskazanym adresem:

**<https://www.pois.gov.pl/strony/o-programie/promocja/zasady-promocji-i-oznakowania-projektow-w-programie-1/zasady-promocji-i-oznakowania-projektow-w-programie-umowy-podpisane-od-1-stycznia-2018-roku/#Tablice%20informacyjne%20i%20pami%C4%85tkowe>**

Z up. Dyrektora  
Urzędu Morskiego w Gdyni  
/-/ inż. kpt. ż.w. Maciej Jeleniewski

Otrzymują:

1. Strona Zamawiającego – [www.umgdy.gov.pl](http://www.umgdy.gov.pl)
2. a/a